

# Gubernial-Cur- rende

über die außerordentliche Besteue-  
rung einiger Bezüge und Arten  
des Einkommens.

# Oglas

zastran neredovniga davka od  
nekterih prejémšin in dohod-  
kov.

Die durch den Drang unerwarteter Er-  
eignisse herbeigeführten außerordentlichen Erfor-  
dernisse des Staates nehmen auch außerordent-  
liche Mittel der Abhilfe in Anspruch. Diesel-  
ben können aber auf eine durchgreifende Weise  
nur im Wege der Gesetzgebung festgestellt wer-  
den. Dieses gilt insbesondere von der Einfüh-  
rung einer, alle Arten des Einkommens um-  
fassenden Besteuerung. Um jedoch, wenigstens  
soweit es die Umstände zulassen, zur Deckung  
des dringendsten Bedarfes, auf Verminderung  
des Staatsaufwandes und die Eröffnung neuer  
Quellen des Einkommens hinzuwirken, hat der  
Ministerrath mit allerhöchster Genehmigung  
Seiner Majestät und mit Vorbehalt der Be-  
stimmungen, die durch den Reichstag werden  
vorgezeichnet werden, Folgendes anzuordnen  
beschlossen:

Erstens. Für die Dauer der gegenwärtigen schwierigen Verhältnisse ist eine außerordentliche Abgabe zu entrichten:

- a) Von den Genüssen, welche landesfürstliche Civil- oder Militär-Beamte, dann ständische Beamte an Besoldungen und Personalzulagen aus dem Staatschafe, aus den politischen Fonden und aus den ständischen Cassen beziehen;
- b) Von den Pensionen, Quiescenten-Gehalten, Gnadengaben und Unterhaltsbeiträgen, welche Civil- oder Militär-Beamte, pensionierte Officiere, dann die Witwen oder andere Angehörige der Beamten oder Officiere aus dem Staatschafe oder den bemerkten Fonden und Cassen erhalten;
- c) Von dem in den Ländern, für welche diese Anordnungen Wirksamkeit erhalten, be-

Neprevideni prigodki današnjih dní so  
neredovne potrébe cesarstva sabo prinesli, v  
kterih odverjenje je tudi neredovnih po-  
mōčkov treba. Ti pomočki se pa, de kaj iz-  
dajo, zamorejo samo po postavah določiti. To  
veljá posebno od vpeljanja davka, ki vse sorte  
pridobitja obseže. De se pa, kolikor toliko,  
vsaj kolikor okolinosti priustijo, nar silnisi  
potrébe odpravijo, cesarski stroški pomanjšajo  
in novih dohodkov vir odprè, je ministerstvo  
z narvikšim dovoljenjem Njih Veličastva in ž  
naménam vodil, ki se bodo v deržavnim zbo-  
ru naredile, sledéče ukazati sklenilo:

Pervič. Za čas sadanjih težavnih okó-  
ljnost je neredoven davk odrajtovat:

- a) Od letnega denarja (pesolding) in po-  
buljska, kteriga cesarski deželski ali vo-  
jaški služabniki, potem stanovski vradniki  
iz cesarske zakladnice, iz politiske in  
iz stanovske denarnice (kase) prejémajo;
- b) Od penzionov, prejemšin počivajočih  
vradnikov, milodarov in pripomočkov k  
izhajanju, ktere deželski ali vojaški  
vradniki, dosluženi oficirji, potem vdo-  
ve in druga žlahta vradnikov ali oficir-  
jev iz cesarske zakladnice ali iz imen-  
ovanih denarnic dobivajo;
- c) Od obstoječih čistih dohodkov domaćih ali  
umanjih duhovskih služb (Pfründen), klo-

Tisc: 34

030052682

stehenden reinen Einkommen inländischer und ausländischer Pfründen, Klostergemeinden und geistlichen Orden, wovon bloß das Einkommen der Orden, die sich der Krankenpflege widmen, dann die Unterhaltsbeiträge, die den Mendikanten aus dem Religionsfonde erfolgt werden, auszunehmen sind.

Zweitens. Von dieser Abgabe werden diejenigen Beamten, Pensionisten, Pfründner und Klostergemeinden freigelassen, deren Gesamtgenuss an dem zur Belegung mit der Abgabe geeigneten Einkommen den Betrag von Eintausend Gulden jährlich nicht erreicht.

Drittens. Die Abgabe wird in zwei Abstufungen bemessen, und zwar: mit fünf Percent von denjenigen, deren jährlicher Gesamtgenuss 1000 fl. erreicht, jedoch 3000 fl. nicht überschreitet, und mit zehn Percent von denjenigen, deren jährlicher Genuss 3000 fl. übersteigt.

Viertens. Von den Genüssen, die aus öffentlichen Cassen bezogen werden, ist die Abgabe stets bei der Auszahlung der Gebühr in dem Verhältnisse zu dem fällig gewordenen Betrage der letzteren in Abzug zu bringen.

Fünftens. Ueber die Ausmittlung des reinen Einkommens der Pfründner, Klostergemeinden und geistlichen Orden wird eine besondere Vorschrift die näheren Bestimmungen enthalten. Von den Beträgen, welche diese Personen oder Körperschaften aus öffentlichen Cassen beziehen, hat jedoch, soferne der Bezug den Betrag von 1000 fl. jährlich erreicht oder überschreitet, der unter 4 vorgeschriebene Abzug, mit Vorbehalt der weiteren Abrechnung einzutreten, ohne die Ausmittlung des Gesamteinkommens abzuwarten.

Sechstens. Die Diäten der Beamten in den neun ersten Classen werden einstweilen auf drei Viertheile des ursprünglichen Ausmaßes herabgesetzt. Für die zehnte, elfste und zwölfteste Diätenclasse hat es bei der bisherigen Bemessung zu verbleiben.

Siebentens. In den Fällen, in denen bei Übersiedlungen eines Beamten eine Möbelentschädigung mit einem Theilbetrage des Gehaltes aus dem Staatschafe oder einem politischen Fonde gebührt, ist dieselbe nur nach Abzug der unter 3 bestimmten Percenten zu bemessen.

Achtens. Um rücksichtlich der zwar beschränkten Anzahl der höheren Pensionen dem Staatschafe eine noch größere Erleichterung als durch die festgesetzte Abgabe erzielt werden

štorskiga premoženja in duhovnih vré-dov; to pa samo dohodkov tistih rédov, ki bolnikam stréžejo, in pripomočkov, kteri se ubožnim muiham iz cerkvéne denarnice dajejo, ne zadéne.

Drugič. Ti davki tistih vradnikov, doslužencov (Pensionisten), duhovnikov (Pfründner) in kloštrov ne zadénejo, kterih vesoljni vzitek dohodkov, kteri so za dawk odrajtovati pripravni, števila tavžent goldinarjev v letu ne doséže.

Tretjič. Davk se v dvéh stopnjah preméri, in sicer: s petimi od sto od tistih, kterih létni vesoljni vzitek 1000 gld. doséže, 3000 gld. pa vunder ne preséže, in z desetino od sto od tistih, kterih letni vzitek 3000 gld. preséže.

Cetertič. Od vzitkov, ki iz cesarskih denarnic izhajajo, je davšina vselej pri izplačevanji vzitka v primeri s plačilam, ki se ima odšteti, odvzéti.

Petič. Za izrajanje čistih dohodkov duhovnikov (Pfründner) kloštrov in duhovnih rédov bo posebna postava bolj natajno podučenje dala. Od števil, ktere ti ljudjé ali té družbe iz cesarskih denarnic (kas) prejéma jo, ima pa vunder, ako letno plačilo 1000 gld. doséže ali preséže, v 4. razdélku zapovedan odvzetek s prideržanjem daljnega porajtanja velja, brez de bi bilo prerajtanja vesoljniga dohodka čakati.

Šestič. Dnevšine (Diæten) vradnikov per vih devetih klasov se zazdaj na tri četerti per viga zneska ponižajo. Deseti, enajsti in dvanajsti klas ostane pri starim.

Sédmic. Kadar pri preseljevanji kakimu vradniku odskodovanje za hišno orodje z délam letniga plačila iz cesarske zakladnice ali is politiske denarnice gré, je to odskodovanje samo po odvzetku tistih od sto premériti, od kterih je v trétm razdélku govorjeno.

Osmič. De se zastran sicer določeniga števila vikših doslužnih plačil cesarski zakladnici še veči polajšanje napravi, kakor se s terdno postavljenou davšino doséči zamore, se odsih-

kann, zu verschaffen, wird vorläufig kein zeitlicher oder bleibender Ruhegenuss aus dem Staatschaze und den politischen Fonden mit einem höheren Betrage als achttausend Gulden jährlich erfolgt. Der Betrag, um welchen der Ruhegenuss nach Abzug der von demselben gebührenden Abgabe das Ausmaß von 8000 fl. jährlich überschreitet, wird bei der Auszahlung der Gebühr in dem Verhältnisse zu derselben einstweilen zurückbehalten.

Neuntens. Diese Anordnungen werden in Folge des Finanz=Ministerial-Erlasses vom 18. Juni 1848 Zahl 2158, mit dem Besache zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß dieselben vom 1. Julius 1848 in Anwendung zu treten haben.

Laibach am 23. Juni 1848.

**Leopold Graf v. Welsersheimb,**  
Landes-Gouverneur.

**Andreas Graf v. Hohenwart,**  
k. k. Hofrath.

**Dominik Brandstetter,**  
k. k. Gubernialrath.

mal ne bo nikakoršen časen ali pa stanoviten doslužni vzitek iz cesarske zakladnice in iz političkih denarnic plačeval, ki število **8000** goldinarjev v letu preséže. Kar doslužni vzitek po odvzetji davka, ki od njega gré, število **8000** goldinarjev v letu preséže, se pri izplačevanju števila v primeri k temu zazdaj nazaj priderží.

Devetič. Te naprave se po ukazu denariga ministerstva od **18. Rožnika 1848**, podstev. **2138** s tem pristavkam vsim oznanijo, de po 1. malim serpanu veljavnost dobijo.

V Ljubljani **23. Rožnika 1848.**

**Leopold grof Welsersheimb,**  
deželni poglavar.

**Andrej grof Hohenwart,**  
c. k. dvorni posvetovavec.

**Dominik Brandstetter,**  
c. k. poglavarski posvetovavec.

John D. Pierce

Aug 29 1988 41  
2082